

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 42 (1985)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Centre de sports
et de détente
Frutigen** 800 m d'alt.

Information:
Office du tourisme CH-Frutigen
033 711421

180 lits, un grand nombre de dortoirs de douze et six personnes. – Salles de séjour.

Installations de sports: piscine couverte et piscine à ciel ouvert, terrain de football, court de tennis, salle de musculation et de fitness, minigolf.

Sol synthétique pour: handball, basketball, volleyball et tennis.

Pension complète à partir de fr. 23.—.

Pour: **camp de sport et de marche – camp de ski**
(centre de ski Elsigenalp-Metsch, 2100 m d'alt.)



Heimgartner & Cie, 9500 Wil/SG
Tél. 073 22 37 11

Fanions
Insignes brodés
Bannières
Drapeaux à hisser
Mâts



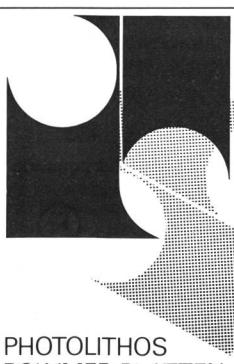
**Centre des Sports
et
d'entraînement**
(altitude 1250 m)

Patinoire couverte (été-hiver), halle de Curling, piscine chauffée et couverte, salle omnisports (45 x 27 m), terrain de football, terrains extérieurs (sol synthétique), saut en hauteur, et en longueur, lancer, tennis (été-hiver), minigolf, piste sportive en forêt, pistes de ski de fond.

Facilités de logement:
du dortoir à l'hôtel 1re classe.

Renseignements:

Centre des Sports, 1854 Leysin 025 34 24 42
Office du tourisme, 1854 Leysin 025 34 22 44



PHOTOLITHOS
POLYMER-PLATTEN
2500 BIEL-BIENNE 3
TEL. 032/42 41 41

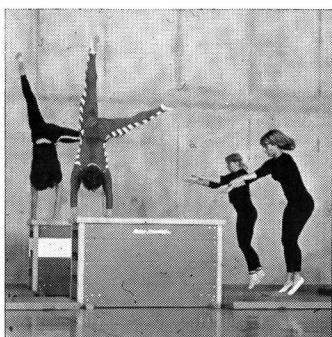
**PHOTO—
LITHO—
BIENNA**



Nous vous envoyons volontiers des échantillons ainsi que notre grand catalogue en couleurs avec les tout nouveaux justaucorps en dorlastan, coton et Helanca.

Carite®

Vêtements de gymnastique SA
Hermolingenhalde 1, 6023 Rothenburg
Tél. 041 36 99 82 / 53 39 40



Notre
nom
garantit
la
qualité
et la
progression

Ventes directes aux autorités, sociétés et particuliers

Fabrique d'engins de gymnastique,
de sport et de jeux

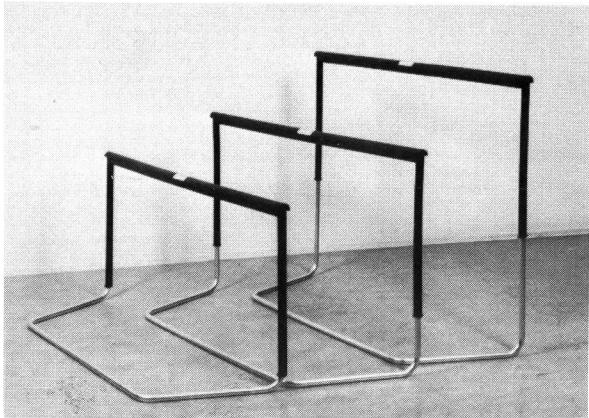
Alder & Eisenhut AG


Bureau: 8700 Küsnacht ZH
Téléphone 01/910 56 53
Usine: 9642 Ebnat-Kappel SG
Téléphone 074/3 24 24



Haies d'exercice

pour des heures d'entraînement riches et variées



- pour l'enseignement en halle et en plein air
- champ d'utilisation multiple
- demandez notre prospectus

R. Bachmann
Im Lussi, 8503 Hüttwilen
Téléphone 054 4714 63

L'unique bande réfrigérante — refroidit instantanément sans pré-réfrigération. Utilisable plusieurs fois.



NOUVEAU

Le froid soulage la douleur et/ou diminue le gonflement lors de:

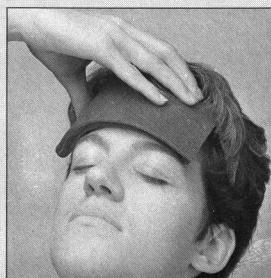
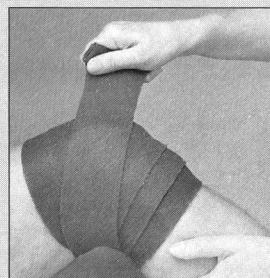
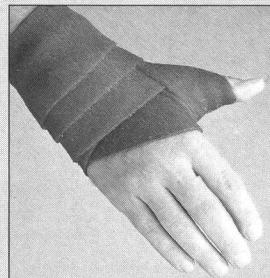
- foulures, entorses
- contusions
- écorchures
- hématomes, meurtrissures
- périostites, tendinites
- piqûres d'insectes
- interventions chirurgicales (par ex. opération dentaire)
- fièvre (en remplacement des compresses humides peu pratiques)
- brûlures
- migraine

Indispensable dans chaque:

- pharmacie de ménage
- trousse de secours
- sac de sport
- pharmacie de voyage

midysan

Div. de Sanofi Pharma S.A., Bâle



En pharmacies et drogueries

midalcold 